

EUROCLASSICA ECCL – European Certificate for Classics 2023

ELEX

Latin Level 2/Ianua

Author: Bärbel Flaig, Germany

www.euroclassica.eu



 Austria

 Belgium

 Bosnia and Herzegovina

 Bulgaria

 Croatia

 Cyprus

 Czech Republic

 Denmark

 Estonia

 Finland

 France

 Germany

 Greece

 Ireland

 Italy

 Latvia

 Lithuania

 Luxembourg

 Malta

 Netherlands

 North Macedonia

 Norway

 Poland

 Portugal

 Romania

 Russian Federation

 Serbia

 Slovenia

 Spain

 Sweden

 Switzerland

 United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



Écoles Européennes

Each correct answer gives you one point. 36-40 points win a gold medal, 30-35 points a silver medal, 24-29 points a bronze medal. The successful candidates will receive a certificate with the stamp of Euroclassica and the signature of the president of Euroclassica.

Duration: 60 minutes, dictionary not allowed

Christian Laes, President of Euroclassica

Bärbel Flaig, Coordinator ECCL

Für jede richtige Antwort bekommst du einen Punkt. Mit 36-40 Punkten gewinnt man eine Goldmedaille, mit 30-35 Punkten eine Silbermedaille, mit 24-29 Punkten eine Bronzemedaille. Die Gewinner erhalten ein Zertifikat mit dem Stempel der Euroclassica und der Unterschrift des Präsidenten der Euroclassica.

Dauer: 60 Minuten, ohne Wörterbuch

Christian Laes, Präsident der Euroclassica

Bärbel Flaig, Koordinatorin ECCL

Chaque réponse correcte vaut un point. Un résultat de 36 à 40 points correspond à une médaille d'or, de 30 à 35 points à une médaille d'argent, de 24 à 29 points à une médaille de bronze. Les lauréats recevront un diplôme avec le sceau d'Euroclassica et la signature du président.

Durée : 60 minutes, dictionnaire non autorisé

Christian Laes, président d'Euroclassica

Bärbel Flaig, coordinatrice ECCL

Read the following passage carefully and answer the multiple-choice questions that follow. The vocabulary help is given in the order that the words appear in the passage. Remember to use the vocabulary help carefully.

Lies dir den unten stehenden Textauszug durch und beantworte die Fragen auf den folgenden Seiten. Die fettgedruckten Wörter sind in der Vokabelliste angegeben.

Lis attentivement le texte ci-dessous et répons aux questions qui suivent. Les mots en caractères gras figurent dans la liste de vocabulaire et sont repris dans l'ordre du texte.

De brevitae vitae

Multis **mortalibus** mos est **malignitatem** naturae **accusare**: nos in **exiguum** temporis **spatium creari queruntur**; hanc brevem **aetatem**, quae nobis data sit, tam **velociter**, tam **rapide transcurrere** clamant.

5 Re autem vera satis longa vita nostra est, si tota bene **collocatur**. Nos non **exiguum** tempus habere, sed multum perdere apparet. **Supremo** demum die appropinquante **aetatem**, quam transire non intelleximus, transisse sentiemus.

Ita est: non accipimus brevem vitam, sed facimus.

10 Alium **insatiabilis** tenet avaritia, alium in **supervacuis** laboribus **operosa sedulitas**; alium **fatigat** alienis iudiciis semper **subiecta ambitio**; alium spes **lucri circa** omnes terras, omnia maria ducit. **Cupiditates** nostrae nos **respirare non sinunt**; numquam otium agere nobis licet.

15 Hominum **pravitatem** satis **mirari** non possum: **praedia** sua occupari a nullo patiuntur – sed in vitam suam alios incedere **sinunt**; pecuniam suam nemo **dividere** vult – sed tempus quam **prodige** aliis **distribuunt**!

(Seneca, adapted/ nach Seneca/D'après Sénèque)

Vocabulary/Vokabeln/Vocabulaire

mortalis, e; mortalis, is (m./f.)	mortal; a mortal	sterblich; ein Sterblicher	mortel; un mortel
malignitas, atis f.	evil; stinginess	Schlechtigkeit; Geiz	malignité; avarice
accusare, accuso	to accuse, to complain (about)	anklagen; sich beklagen (über)	accuser; se plaindre (de)
exiguus, a, um	small	klein, winzig	bref; court
spatium, i n.	period	Zeitraum	durée, laps de temps
creare, creo	create; give	(er)schaffen	créer
queri, queror, questus sum	to complain (about); to lament	(be)klagen; (be)jammern	(se) plaindre (de); déplorer
aetas, atis f.	lifetime	Lebenszeit	durée de la vie
velociter = rapide (adv.)	quickly	schnell	rapidement
collocare, colloco	to arrange; to put in order	einrichten; ordnen	arranger; ordonner
supremus, a, um	the last	der, die, das letzte	le dernier
insatiabilis, e	insatiable	unersättlich	insatiable
supervacuum, a, um	superfluous, useless	überflüssig, unnütz	superflu, inutile
operosus, a, um	busy, active	geschäftig, tätig	actif, laborieux
sedulitas, atis f.	bustle; zeal	Emsigkeit; Dienstbeflissenheit	empressement
fatigare, fatigo	to fatigue, to tire	müde machen, ermüden	fatiguer, épuiser
subiectus, a, um	subjected; exposed (to)	unterworfen; ausgesetzt	soumis; exposé (à)
ambitio, onis, f.	ambition	Ehrgeiz	ambition
lucrum, i n.	profit	Gewinn	bénéfice, profit
circa (+ acc.)	around	um - herum	autour (de)
cupiditas, atis f.	desire, passion	Begierde, Verlangen	envie, passion
respirare, respiro	to breathe	Atem holen, aufatmen	respirer, reprendre son souffle
sinere, sino, sivi situm	to admit	(zu)lassen	admettre, laisser
pravitas, atis f.	obstinacy, perversity	Querköpfigkeit	entêtement
mirari, miror, miratus sum	to wonder (about)	sich wundern (über)	s'étonner (de)
praedium, i n.	property	Landgut, Grundstück	domaine, propriété
dividere, divido, divisi, divisum	to divide	teilen	partager
prodigus, a, um	wasteful	verschwenderich	prodigue
distribuere, distribuo, distribui, distributum	to distribute	(ver-/zu)teilen	distribuer, partager

I. Comprehension/Textverstehen/Compréhension

1.	Who is meant by <i>mortalibus</i> (l. 1)?	Wer ist mit <i>mortalibus</i> (Z. 1) gemeint?	Qu'entend-on par <i>mortalibus</i> (l. 1) ?
a.	philosophers	Philosophen	des philosophes
b.	human beings	Menschen	des êtres humains
c.	Gods	Götter	des dieux
d.	demigods	Halbgötter	des demi-dieux

2.	Who is thought to be responsible for the <i>mortales</i> ?	Wer wird von den <i>mortales</i> verantwortlich gemacht?	A qui les mortels reprochent-ils leur sort ?
a.	the Gods	die Götter	aux dieux
b.	the human beings	die Menschen	aux êtres humains
c.	the philosophers	die Philosophen	aux philosophes
d.	the nature	die Natur	à la nature

3.	What do the mortals think about their lifetime?	Was denken die Sterblichen über die Lebenszeit?	Que pensent de nombreux mortels de la durée de la vie?
a.	It is too short.	Sie ist zu kurz.	Elle est trop courte.
b.	It is too long.	Sie ist zu lang.	Elle est trop longue.
c.	It is wasted.	Sie wird vergeudet	Elle est gaspillée.
d.	It is quite adequate.	Sie ist völlig ausreichend.	Elle est tout à fait suffisante.

4.	What is <i>supremus dies</i> (l. 5/6)?	Was ist <i>supremus dies</i> (Z. 5/6)?	Que signifie <i>supremus dies</i> (l. 5/6) ?
a.	the Day of Victory	der Tag des Sieges	le jour de la victoire
b.	the day of death	der Todestag	le jour de la mort
c.	the national holiday	der Nationalfeiertag	la fête nationale
d.	the wedding day	der Hochzeitstag	le jour du mariage

5.	Who, according to Seneca, is responsible for the brevity of life?	Wer ist nach Seneca für die Kürze des Lebens verantwortlich?	Qui, d'après Sénèque, est responsable de la brièveté de la vie ?
a.	the philosophers	die Philosophen	les philosophes
b.	the Gods	die Götter	les Dieux
c.	the mortals themselves	die Sterblichen selbst	les mortels eux-mêmes
d.	the nature	die Natur	la nature

6.	How do mortals waste their time? With	Womit vergeuden die Sterblichen ihre Zeit? Mit	A quoi les mortels perdent-ils leur temps ?
----	---------------------------------------	--	---

a.	useless activities.	unnützen Tätigkeiten.	dans des activités inutiles.
b.	expensive holidays.	teuren Urlaube.	dans des vacances coûteuses.
c.	excessive exercise.	übermäßigem Sport.	par excès de sport.
d.	Gambling.	Glücksspiel.	dans des jeux de hazard.

7.	What drives the mortals?	Was treibt die Sterblichen an?	Quelles motivations poussent les mortels à agir ?
a.	virtus et pietas	virtus et pietas	virtus et pietas
b.	avaritia et ambitio	avaritia et ambitio	avaritia et ambitio
c.	spes triumphis agendi	spes triumphis agendi	spes triumphis agendi
d.	liberalitas et gaudium	liberalitas et gaudium	liberalitas et gaudium

8.	What is meant by <i>otium agere</i> (l. 12)?	Was versteht man unter <i>otium agere</i> (Z. 12)?	Qu'entend-on par <i>otium agere</i> (l. 12) ?
a.	to have free time	freie Zeit haben	avoir du temps libre
b.	doing nothing	Nichtstun	être paresseux
c.	to have fun	Spaß haben	s'amuser
d.	to chill	chillen	se détendre

9.	What is the <i>pravitas</i> (l. 13) of the people according to Seneca?	Worin besteht die <i>pravitas</i> (Z. 13) der Menschen nach Seneca?	En quoi consiste la <i>pravitas</i> (l. 13) des gens selon Sénèque ?
a.	They love their lives.	Sie lieben ihr Leben.	Ils aiment leur vie.
b.	They wonder about trivialities.	Sie wundern sich über Nichtigkeiten.	Ils s'étonnent des futilités.
c.	They occupy the property of others.	Sie besetzen fremde Landgüter.	Ils s'occupent des terres d'autrui.
d.	They think property is more valuable than time.	Sie halten Grundbesitz für wertvoller als die Zeit.	Ils se soucient plus de leurs propriétés que du temps qui passe.

10.	Why Seneca thinks time is more important than money?	Warum hält Seneca die Zeit für wichtiger als das Geld?	Pourquoi Sénèque pense-t-il que le temps est plus important que l'argent ?
a.	It is limited.	Sie ist begrenzt.	Le temps de vie est limité.
b.	Money stinks.	Geld stinkt.	L'argent pue.
c.	Rich are considered as arrogant.	Reiche gelten als arrogant.	Les riches sont considérés comme arrogants.
d.	Time is the fourth dimension.	Zeit ist die vierte Dimension.	Le temps est la quatrième dimension.

II. Morphology/Morphologie/Morphologie

11.	Which case is <i>naturae</i> ? (l. 1)	In welchem Fall steht <i>naturae</i> ? (Z. 1)	Quel est le cas de <i>naturae</i> ? (l. 1)
a.	ablative	Ablativ	ablatif
b.	nominative	Nominativ	nominatif
c.	genitive	Genitiv	génitif
d.	dative	Dativ	datif

12.	Which form of the verb is <i>creari</i> ? (l. 2)	Welche Verbform ist <i>creari</i> ? (Z. 2)	Quel est le mode de <i>creari</i> ? (l. 2)
a.	participle	Partizip	participe
b.	infinitive	Infinitiv	infinitif
c.	gerund	Gerundium	gérondif
d.	gerundive/nd-form II	Gerundiv/nd-Form II	adjectif verbal

13.	Which form of the verb is <i>appropinquante</i> ? (l. 6)	Welche Verbform ist <i>appropinquante</i> ? (Z. 6)	Quel est le mode de <i>appropinquante</i> ? (l. 6)
a.	gerundive/nd-form II	Gerundiv/nd-Form II	adjectif verbal
b.	infinitive	Infinitiv	infinitif
c.	gerund	Gerundium	gérondif
d.	participle	Partizip	participe

14.	Which infinitive is <i>transisse</i> (l. 6)	Welcher Infinitiv ist <i>transisse</i> (Z. 6)	Quels sont le temps et la voix de l'infinitif <i>transisse</i> ? (l. 6)
a.	perfect active	Perfekt aktiv	parfait actif
b.	present active	Präsens aktiv	présent actif
c.	future active	Futur aktiv	futur actif
d.	none	keines	autres

15.	Which tense is <i>sentiemus</i> ? (l. 7)	Welche Zeitform ist <i>sentiemus</i> (Z. 7)	Quel est le temps de <i>sentiemus</i> ? (l. 7)
a.	present	Präsens	présent
b.	future	Futur	futur
c.	imperfect	Imperfekt	imparfait
d.	perfect	Perfekt	parfait

16.	Which participle is <i>subiecta</i> (l. 10)	Welches Partizip ist <i>subiecta</i> (Z. 10)	Quels sont le temps et la voix du participe <i>subiecta</i> ? (l. 10)
-----	--	---	--

a.	perfect	Perfekt passiv	parfait passif
b.	present	Präsens aktiv	présent actif
c.	future	Futur aktiv	futur actif
d.	none	keines	autres

17.	Which case is <i>maria</i> ? (l. 11)	In welchem Fall steht <i>maria</i> ? (Z. 11)	Quel est le cas de <i>maria</i> ? (l. 11)
a.	ablative	Ablativ	ablatif
b.	nominative	Nominativ	nominatif
c.	accusative	Akkusativ	accusatif
d.	dative	Dativ	datif

18.	Which case is <i>cupiditates</i> ? (l. 11)	In welchem Fall steht <i>cupiditates</i> ? (Z. 11)	Quel est le cas de <i>cupiditates</i> ? (l. 11)
a.	accusative	Akkusativ	accusatif
b.	ablative	Ablativ	ablatif
c.	nominative	Nominativ	nominatif
d.	genitive	Genitiv	génitif

19.	Which tense is <i>patiuntur</i> ? (l. 14)	Welche Zeitform ist <i>patiuntur</i> ? (Z. 14)	Quel est le temps de <i>patiuntur</i> ? (l. 14)
a.	present	Präsens	présent
b.	future	Futur	futur
c.	imperfect	Imperfekt	imparfait
d.	perfect	Perfekt	parfait

20.	What is <i>prodige</i> ? (l. 15)	Was ist <i>prodige</i> ? (Z. 15)	Quelle est la nature de <i>prodige</i> ? (l. 15)
a.	a noun	ein Substantiv	un nom
b.	a verb	ein Verb	un verbe
c.	an adjective	ein Adjektiv	un adjectif
d.	an adverb	ein Adverb	un adverbe

III. Syntax/Syntax/Syntaxe

21.	What is <i>Multis mortalibus mos... malignitatem</i> ? (l. 1)	Um welches Stilmittel handelt es sich bei <i>Multis mortalibus mos... malignitatem</i> (l. 1)?	<i>Multis mortalibus mos... malignitatem</i> (l. 1) : de quelle figure de style s'agit-il ?
a.	anaphora	Anapher	anaphore

b.	alliteration	Alliteration	allitération
c.	metaphor	Metapher	métaphore
d.	chiasmus	Chiasmus	chiasme

22.	Which construction is <i>nos...creari queruntur</i> ? (l. 1/2)	Um welche Konstruktion handelt es sich bei <i>nos... creari queruntur</i> ? (Z. 1/2)	<i>Nos...creari queruntur</i> (l. 1/2) : de quelle construction s'agit-il ?
a.	ablative absolute	ablativus absolutus	ablatif absolu
b.	nominative and infinitive	nci	construction passive personnelle
c.	accusative and infinitive	aci	proposition infinitive
d.	gerundive/nd-form II	Gerundiv/nd-Form II	adjectif verbal

23.	What kind of pronoun is <i>quae</i> ? (l. 2)	Welches Pronomen ist <i>quae</i> ? (Z. 2)	Quelle est la nature du pronom <i>quae</i> ? (l. 2)
a.	possessive	Possessiv-	possessif
b.	demonstrative	Demonstrativ-	démonstratif
c.	interrogative	Interrogativ-	interrogatif
d.	relative	Relativ-	relatif

24.	What is <i>tam velociter, tam rapide</i> (l. 3)?	Um welches Stilmittel handelt es sich bei <i>tam velociter, tam rapide</i> ? (Z. 3)	<i>tam velociter, tam rapide</i> (l. 3) : de quelle figure de style s'agit-il ?
a.	anaphora	Anapher	anaphore
b.	alliteration	Alliteration	allitération
c.	metaphor	Metapher	métaphore
d.	chiasmus	Chiasmus	chiasme

25.	Which type of clause is <i>si...collocatur</i> (l. 4)	Was für ein Satz ist <i>si...collocatur</i> ? (Z. 4)	<i>si...collocatur</i> ? (l. 4) : de quelle proposition subordonnée s'agit-il ?
a.	interrogative	Interrogativ-	interrogative
b.	causal	Kausal-	causale
c.	conditional	Konditional-	conditionnelle
d.	consecutive	Konsekutiv-	consécutive

26.	Which construction is <i>Supremo...die appropinquante</i> ? (l. 5/6)	Um welche Konstruktion handelt es sich bei <i>supremo... die appropinquante</i> ? (Z. 5/6)	<i>Supremo...die appropinquante</i> (l. 5/6) : de quelle construction s'agit-il ?
a.	ablative absolute	ablativus absolutus	ablatif absolu

b.	nominative and infinitive	nci	construction passive personnelle
c.	gerundive/nd-form II	Gerundiv/nd-Form II	adjectif verbal
d.	accusative and infinitive	aci	proposition infinitive

27.	What is <i>non accipimus brevem vitam, sed facimus?</i> (l. 8)	Um welches Stilmittel handelt es sich bei <i>non accipimus brevem vitam, sed facimus?</i> (Z. 8)	<i>Non accipimus brevem vitam, sed facimus?</i> (l. 8) : de quelle figure de style s'agit-il ?
a.	anaphora	Anapher	anaphore
b.	antithesis	Antithese	antithèse
c.	metaphor	Metapher	métaphore
d.	chiasmus	Chiasmus	chiasme

28.	What is <i>Alium...duxit?</i> (l. 9-11)	Um welches Stilmittel handelt es sich bei <i>Alium...duxit?</i> (Z. 9-11)	<i>Alium...duxit?</i> (l. 9-11) : de quelle figure de style s'agit-il ?
a.	chiasmus	Chiasmus	chiasme
b.	alliteration	Alliteration	allitération
c.	metaphor	Metapher	métaphore
d.	enumeration	Aufzählung	énumération

29.	What is <i>omnes terras, omnia maria?</i> (l. 11)	Um welches Stilmittel handelt es sich bei <i>omnes terras, omnia maria?</i> (Z. 11)	<i>omnes terras, omnia maria?</i> (l. 11) : de quelle figure de style s'agit-il ?
a.	parallelisme	Parallelismus	parallélisme
b.	alliteration	Alliteration	allitération
c.	metaphor	Metapher	métaphore
d.	chiasmus	Chiasmus	chiasme

30.	What is <i>numquam otium agere nobis licet?</i> (l. 12)	Um welches Stilmittel handelt es sich bei <i>numquam otium agere nobis licet?</i> (Z. 12)	<i>numquam otium agere nobis licet?</i> (l. 12) : de quelle figure de style s'agit-il ?
a.	anaphora	Anapher	anaphore
b.	hyperbole	Hyperbel	hyperbole
c.	metaphor	Metapher	métaphore
d.	chiasm	Chiasmus	chiasme

IV. Culture, civilisation and language legacy/Landeskunde, Realien, Etymologie/Culture, civilisation, étymologie

31.	Who wrote about the customs of the Germans?	Wer schrieb über die Sitten der Germanen?	Quel auteur a écrit un livre sur les Germains ?
a.	P. Cornelius Tacitus	P. Cornelius Tacitus	Tacite
b.	Titus Livius/Livy	Titus Livius	Tite-Live
c.	Pliny the Younger	Plinius der Jüngere	Pline le Jeune
d.	Pliny the Elder	Plinius der Ältere	Pline l'Ancien

32.	What Roman writer wrote fables?	Welcher römische Schriftsteller schrieb Fabeln?	Quel auteur romain a écrit des fables ?
a.	Plautus	Plautus	Plaute
b.	Phaedrus	Phaedrus	Phèdre
c.	Suetonius	Sueton	Suétone
d.	Seneca the Younger	Seneca der Jüngere	Sénèque le Jeune

33.	Who lived in the time of the First Triumvirate?	Wer lebte zur Zeit des Ersten Triumvirats?	Qui était le contemporain du premier Triumvirat ?
a.	Cicero	Cicero	Cicéron
b.	Marius	Marius	Marius
c.	Ovid	Ovid	Ovide
d.	Sappho	Sappho	Sappho

34.	Which Roman goddess was the guardian of the Holy Fire?	Welche römische Göttin war die Hüterin des heiligen Feuers?	Quelle déesse romaine était la gardienne du feu sacré ?
a.	Diana	Diana	Diane
b.	Juno	Iuno	Junon
c.	Venus	Venus	Vénus
d.	Vesta	Vesta	Vesta

35.	Which emperor, in chronological order, reigned last?	Welcher Kaiser regierte zuletzt?	Quel empereur, dans l'ordre chronologique, a régné en dernier lieu ?
a.	Nero	Nero	Néron
b.	Vespasian	Vespasian	Vespasien
c.	Caligula	Caligula	Caligula
d.	Caracalla	Caracalla	Caracalla

36.	Under which ruler was the Roman Empire the largest?	Unter welchem Herrscher war das römische Reich am größten?	Sous quel souverain l'empire romain était-il le plus étendu ?
a.	Trajan	Trajan	Trajan
b.	Vespasian	Vespasian	Vespasien
c.	Diocletian	Diokletian	Dioclétien
d.	Augustus	Augustus	Auguste

37.	What is/are <i>penates</i> ?	Was ist/sind <i>penates</i> ?	Que sont les <i>penates</i> ?
a.	a children's cream	eine Kindercreme	une crème pour enfants
b.	a contraceptive	ein Verhütungsmittel	un moyen de contraception
c.	Guardian Gods	Schutzgötter	des dieux protecteurs
d.	writing instruments	Schreibgeräte	des outils d'écriture

38.	Which office does not belong to the <i>cursus honorum</i> ?	Welches Amt gehört nicht zum <i>cursus honorum</i> ?	Quelle magistrature ne fait pas partie du <i>cursus honorum</i> ?
a.	aedile	aedilis	l'édilité
b.	dictator	dictator	la dictature
c.	quaestor	quaestor	la questure
d.	consul	consul	le consulat

39.	What happened to the slaves after the uprising of Spartacus? They	Was geschah mit den Sklaven nach dem Aufstand des Spartacus? Sie wurden	Quel a été le sort des esclaves après la révolte de Spartacus ? Ils ont été
a.	were beheaded.	geköpft.	décapités.
b.	were quartered (cut in four pieces).	gevierteilt.	coupés en quatre pièces.
c.	were crucified.	gekreuzigt.	crucifiés.
d.	have been pardoned.	begnadigt.	graciés.

40.	What was the name of the highway from Rome to Brundisium?	Wie hieß die Fernstraße von Rom nach Brundisium?	Ouel était le nom de la route qui mène de Rome à Brundisium ?
a.	Via Lata	Via Lata	Via Lata
b.	Via Appia	Via Appia	Via Appia
c.	Via Brundisia	Via Brundisia	Via Brundisia
d.	Autostrada	Autostrada	Autostrada